

# Schüleraustausch mit der Deutschen Schule Instituto Ballester in Buenos Aires

Liebe Eltern!

Das Siebold-Gymnasium führt auch im nächsten Schuljahr wieder einen individuellen Schüleraustausch mit dem Instituto Ballester in Buenos Aires durch. Teilnehmen können Schülerinnen und Schüler der nächstjährigen 10. Klassen, die Spanisch als dritte Fremdsprache gewählt haben.

Die argentinischen Schülerinnen und Schüler werden, begleitet von eins bis zwei Koordinatoren, während ihrer Sommerferien ca. zwei Monate (Zeitraum Mitte Dezember bis Anfang/Mitte Februar) in Deutschland sein. Der Gegenbesuch in Argentinien, falls dieser gewünscht wird, kann bis drei Monate dauern. Der Termin hierfür ist nach Absprache mit der Schulleitung der beiden Schulen frei wählbar und kann bei guten Schülerinnen und Schülern, bei denen das Vorrücken gesichert ist, auch während der Schulzeit erfolgen. An unserer argentinischen Partnerschule gibt es einen deutschen Zweig, d.h. die argentinischen Schülerinnen und Schüler lernen oft schon seit dem Kindergarten Deutsch und sprechen unsere Sprache deshalb meist dementsprechend gut.

Für die Schülerinnen und Schüler des Siebold-Gymnasiums entfällt während ihrer Zeit am Instituto Ballester das dort übliche Schulgeld. Unterkunft und Verpflegung erfolgen in der Familie der Austauschpartnerin/ des Austauschpartners und sind somit kostenlos, da ja als Gegenleistung die argentinischen Schülerinnen und Schüler während ihres Aufenthalts in Deutschland in den Familien ihrer deutschen Austauschpartner wohnen. Somit entstehen nur Kosten für die Hin- und Rückreise, für das vor Ort benötigte Taschengeld sowie ggf. für Versicherungen. Hinzu kommen allerdings die relativ hohen Flugkosten, die ab etwa 1000 Euro beginnen. Fakultativ bietet die argentinische Schule zudem über ein Reisebüro für alle AustauschschülerInnen eine Flugreise zu den Wasserfällen von Iguazú an, die ca. 600 Euro kostet.

Beachten Sie bitte auch, dass es sich um einen Individualaustausch handelt, d.h. die beiden Schulen vermitteln Austauschpartnerschaften und nehmen die Austauschpartner als Gast Schüler auf. Anders als beim traditionellen Schüleraustausch organisieren sie aber z.B. kein Besuchs- oder Rahmenprogramm vor Ort. Auch muss die Reise nach Argentinien von Ihnen selbst organisiert werden und ihr Kind wird nicht von einer Lehrkraft des Siebold-Gymnasiums begleitet.

Informationen über unsere Partnerschule, Berichte über bisherige Austauschmaßnahmen sowie einen Link zur Argentinenseite des Auswärtigen Amtes mit medizinischen Hinweisen sowie Reise- und Sicherheitshinweisen finden Sie auf der Siebold-Homepage unter:

<http://www.siebold-gymnasium.de/ausbildung/sprachen/spanisch/schuleraustausch>

Bei Interesse an diesem Schüleraustausch möchte ich Sie bitten, untenstehendes Formular auszufüllen und möglichst bald über Ihre Tochter/Ihren Sohn an mich zurückzusenden. Das Instituto Ballester nimmt neben unseren Schülern noch Schüler von anderen deutschen Schulen auf und – wer zuerst kommt, mahlt zuerst.

Bei Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Meine Sprechstunde ist jeweils montags von 09.45 - 10.30 Uhr. Bitte melden Sie sich hierfür an! Danke! Andere Termine sind nach Vereinbarung möglich.

Mit freundlichen Grüßen



Konrad Steinmetz, OStR

Bitte ausfüllen und abtrennen!

Name der Schülerin/des Schülers: ..... Klasse: .....

( ) Hiermit erlaube ich meiner Tochter/ meinem Sohn am Schüleraustausch der Deutschen Schule Villa Ballester in Buenos Aires, Argentinien, teilzunehmen.

geplanter Aufenthalt in Argentinien: von ..... bis .....

( ) Wir möchten nur eine(n) argentinische(n) Gast Schüler(in) aufnehmen. Ein Gegenbesuch unseres Sohnes/ unserer Tochter in Buenos Aires ist nicht geplant.

Die oben stehenden Informationen über den Austausch sowie die auf der Schulhomepage befindlichen Reise- und Sicherheitshinweise über das Land Argentinien habe ich zur Kenntnis genommen.

.....  
(Ort und Datum)

.....  
(Unterschrift der Erziehungsberechtigten)